Gemeinde/*Commune de Raeren* Öffentliche Untersuchung/*Enquête publique*

Betriebe, die gemäß dem Dekret vom 11. 03.1999 über die Umweltgenehmigung eingestufte Anlagen und Tätigkeiten enthalten
Etablissements contenant des installations ou activités classées en vertu du décret du 11.03.1999 relatif au permis d'environnement

Betrifft den Antrag auf Umweltgenehmigung der Klasse II für ein Projekt der Kategorie C:
Concerne la demande d'un permis d'environnement de classe II pour un projet de la catégorie C :

für einen landwirtschaftlichen Betrieb zur Rinderhaltung sowie die Bohrung und den Betrieb einer Wasserentnahmestelle

pour une exploitation agricole d´élevage bovin ainsi que le forage et l'exploitation d'un point de captage d'eau

Gem./*div.* 1, Flur/*sect.* A, Nr/*n°* 96C, 98K, 14B, 96D, 97B, 14A, 97A, 4B, 13A, 4A

in/à 4730 RAEREN, Altenbau 13
Antragsteller/*Demandeur: Andrea MENNICKEN, Altenbau 13, 4730 Raeren**

Das Gemeindekollegium setzt die Bevölkerung davon in Kenntnis, dass aufgrund der Bestimmungen des wallonischen Umweltgesetzbuches, Buch I, insbesondere der Artikel D29-7 bis D29-20 und R41-6, eine öffentliche Untersuchung bezüglich des vorerwähnten Antrags abgehalten wird.
Diese Akte erfordert keine vollständige Bewertung der Auswirkungen auf die Umwelt.
Le Collège communal porte à la connaissance de la population qu'en vertu du Code de l'Environnement wallon, Livre 1er, et notamment des articles D29-7 à D29-20 et R41-6, la demande susmentionnée est soumise à une enquête publique.
Le dossier ne nécessite pas d'évaluation complète des incidences sur l'environnement.

Datum des Anschlags des Antrags / *date d'affichage de la demande :*	30.10.2026
Eröffnungsdatum der Untersuchung / *date d'ouverture de l'enquête :*	**04.11.2026**
Ort, Datum und Uhrzeit des **Abschlusses der Untersuchung** / *lieu, date et heure de clôture de l'enquête :*	Gemeindeverwaltung Raeren Bauamt: **18.11.2026 – 12 Uhr**
Die schriftlichen Bemerkungen können an folgende Anschrift gerichtet werden /*les observations écrites peuvent être adressées à :*	Gemeindeverwaltung Raeren Hauptstr. 26 – 4730 RAEREN

Die Akte mit ihren Begleitunterlagen kann **vom 04.11.2026 bis zum 18.11.2026 einschließlich** im Bauamt der Gemeindeverwaltung, Hauptstraße 30 in 4730 RAEREN, eingesehen werden. Das Bauamt ist zugänglich montags bis freitags von 8 bis 12.30 Uhr oder nach vorheriger Absprache (mindestens 24 St. vorab). **Dienstags sind Termine bis 20 Uhr möglich:**
*Le dossier avec ses documents annexes peut être consulté **du 04.11.2026 jusqu'au 18.11.2026 inclus** à l'administration communale, service de l'urbanisme, Hauptstraße 30 à 4730 RAEREN. Le service est accessible du lundi au vendredi de 8 à 12.30 h ou bien sur RDV à convenir au moins 24 h à l'avance. **Les mardis les rendez-vous sont possibles jusqu'à 20 h :***

Kontakt/*contact* : Jill Croé, ☎ 087/85.89.73, umwelt@raeren.be
Umweltberater/*conseiller en environnement* : Andreas Wagner, ☎ 087/85.89.99, umwelt@raeren.be

Jeder Betroffene kann innerhalb der oben erwähnten Frist und bis zur Abschlusssitzung der Untersuchung seine schriftlichen Bemerkungen bei der Gemeindeverwaltung einreichen. Datum, Name und Anschrift sind leserlich anzugeben, Briefe bzw. Telefax müssen unterschrieben sein. Die mündlichen Beschwerden und Bemerkungen werden auf Anmeldung oder bei der Abschlusssitzung vom zu diesem Zweck beauftragten Gemeindebediensteten entgegengenommen.
Jeder Interessent kann technische Erklärungen über das Projekt beim Antragsteller (*), beim Gemeindekollegium, beim beauftragten Gemeindebediensteten oder beim Technischen Beamten des Öffentlichen Dienstes der Wallonie erhalten:

Toute personne peut transmettre ses observations écrites à l'administration communale dans le délai mentionné ci-dessus, et ce jusqu'à la séance de clôture de l'enquête. Les écrits sont à dater et identifier de manière claire et lisible, les courriers et télécopies doivent être signés. Les réclamations et observations verbales sont recueillies par le conseiller en environnement ou l'agent communal délégué à cet effet, soit sur rendez-vous, soit lors de la séance de clôture de l'enquête. Tout intéressé peut obtenir des explications techniques sur le projet auprès du demandeur (*), du collège communal, du conseiller en environnement, de l'agent communal délégué à cet effet ou du Fonctionnaire Technique du Service Public de Wallonie:

GDNRU, Abteilung Zulassung & Kontrolle, Esplanade Simone Veil 1, 10te Etage, 4000 Lüttich, Tel: 04/224.54.11
SPW - ARNE, Département Permis & Autorisations, Esplanade Simone Veil 1, 10ème Etage, 4000 Liège, Tél : 04/224.54.11

Die zuständige Behörde für die Beschlussfassung über den vorgenannten Antrag auf Umweltgenehmigung der Klasse II ist das Gemeindekollegium Raeren.
L'autorité compétente pour statuer sur la demande de permis d'environnement de classe II susmentionnée est le Collège communal de Raeren.

Für das Kollegium/*Pour le Collège*:

Der Generaldirektor/*Le Directeur général*

Administration Communale RAEREN Gemeindeverwaltung

Der Bürgermeister/*Le Bourgmestre*